

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Aktsiaselts Milstrand

registrikood: 10047899

tänava/talu nimi, Randvere tee 5

maja ja korteri number:

alevik: Haabneeme alevik

vald: Viimsi vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 74001

telefon: +372 6055951

faks: +372 6055958

e-posti aadress: terminal@milstrand.ee

veebilehe aadress: www.milstrand.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud	13
Lisa 5 Materiaalne põhivara	14
Lisa 6 Kasutusrent	14
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 8 Eraldised	15
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 10 Aktsiakapital	16
Lisa 11 Müügitulu	16
Lisa 12 Muud äritulud	17
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 15 Tööjõukulud	18
Lisa 16 Muud ärikulud	18
Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud	18
Lisa 18 Tulumaks	18
Lisa 19 Seotud osapooled	19
Lisa 20 Antud tagatised ja panditud vara	19

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

AS Milstrandi aktsiakapitali suurus on 1 629 450 eurot.

Aksionärideks on Voorsterburgh Investerings B.V., osalusega 50% ja alates detsembrist 2012 OÜ Loorand, osalusega 50%.

1997.a. lõpus vormistas EV Tolliamet AS Milstrand Miiduranna Sadama tollikontrollitsooni. Alates 2008.a. septembrist sai AS Milstrand aktsiisilaona tegutsemise loa. 2013.a. jätkas AS Milstrand heledate vedelkütuste ladustamist ja hoiustamist tollilao ja tolliterminali režiimis. Põhitegevuseks oli kütuse transiit ja mahutite rent, millega teeniti 83,6% põhitegevuse tuludest.

Ettevõtte tegevust ja tulemusi mõjutavad nafta hindade kõikumised maailmaturul ning USA dollari kursimuutused.

2013.a. jooksul laaditi raudteetsisternidest mahutitesse 32 088 tonni kütust, Miiduranna Sadamas lossiti 2013.a.

jooksul tankeritelt kütust 144 918 tonni, kokku 177 006 tonni, vähenedes aastaga 43%.

Tulud, kulud ja kasum

Rahaliselt moodustasid AS Milstrand tulud 2 563,8 tuhat eurot, sh. 2 312,8 tuhat eurot teeniti põhitegevuselt ning 251,0 tuhat eurot muust tegevusest.

Seoses kütuse transiidi mahtude vähenemisega 2013.aastal, vähenesid tulud 3,1 korda võrreldes 2012.aastaga.

AS Milstrand müügitulust moodustas teenuste eksport 75,4%.

Ettevõtte 2013.aasta tulumaksueelne kahjum moodustas 545,3 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2013	2012
Müügitulu eurodes	2 312 806	7 125 701
Tulu kasv %	-67,5%	-2,3%
Kasum/-kahjum eurodes	-811 074	1 174 255
Puhasrentaablus	-35,1%	16,5%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,4	4,56

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = (müügitulu 2013-müügitulu 2012)/müügitulu 2012 * 100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/müügitulu * 100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

Investeeringud

Tähtsamad investeeringud 2013.a. olid:

Jätkati keskkonnakaitsealaseid töid: õhuseiret, perioodilist põhjavete- ja territooriumilt ärajuhitava sade- ja pinnavee seiret.

Aruandeaastal investeeriti masinatesse, seadmetesse ja inventari 1,1 tuhande euro ulatuses.

Personal

AS Milstrand keskmine töötajate arv majandusaastal oli 28 töötajat. 2013.aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulu koos maksudega 723,5 tuhat eurot, vähenedes aastaga 15,4%. Tööjõukulude vähenemine on seotud transiidimahtude vähenemisega, mille tagajärjel 2013.aastal vähenes AS Milstrand keskmine töötajate arv 37 töötajalt 28-le töötajale.

Ettevõtte juhatusele arvestatud töötasud koos sotsiaalmaksuga moodustasid majandusaastal 154,5 tuhat eurot. Nõukogu liikmetele aruandeaastal töötasusid ei makstud.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS Milstrand põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on osutatavate teenuste mahu suurendamine ning ettevõtte turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel. 2014.majandusaastal jätkame tööd kütuse transiidi ja hoiustamise terminalina.

Ervin Hasselbach

Helle Paeväli

Heiki Silm

Juhatuse esimees

Juhatuse liige

Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	539 922	1 815 869	
Nõuded ja ettemaksed	383 812	446 571	2;3
Varud	13 072	15 042	
Kokku käibevara	936 806	2 277 482	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 740 411	4 097 532	5
Kokku põhivara	3 740 411	4 097 532	
Kokku varad	4 677 217	6 375 014	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	619 581	499 507	7
Eraldised	52 154	58 951	8
Kokku lühiajalised kohustused	671 735	558 458	
Kokku kohustused	671 735	558 458	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	1 629 450	1 629 450	10
Ülekurss	108 778	108 778	
Kohustuslik reservkapital	162 975	162 975	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 915 353	2 741 098	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-811 074	1 174 255	
Kokku omakapital	4 005 482	5 816 556	
Kokku kohustused ja omakapital	4 677 217	6 375 014	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	2 312 806	7 125 701	11
Muud äritulud	251 004	166 504	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 569 273	-3 922 985	13
Mitmesugused tegevuskulud	-430 265	-692 206	14
Tööjõukulud	-723 453	-855 168	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-358 241	-352 692	5
Muud ärikulud	-14 189	-10 907	16
Kokku ärikasum (-kahjum)	-531 611	1 458 247	
Muud finantstulud ja -kulud	-13 640	-18 169	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-545 251	1 440 078	
Tulumaks	-265 823	-265 823	18
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-811 074	1 174 255	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-531 611	1 458 247	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	358 241	352 692	5
Kokku korrigeerimised	358 241	352 692	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	62 034	286 765	
Varude muutus	1 970	-2 887	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	120 074	-625 659	
Makstud ettevõtte tulumaks	-265 823	-318 988	
Muud rahavood äritegevusest	-19 637	-42 053	
Kokku rahavood äritegevusest	-274 752	1 108 117	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 120	-92 501	
Laekunud intressid	2 371	23 220	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	1 251	-69 281	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-1 000 000	-1 200 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 000 000	-1 200 000	
Kokku rahavood	-1 273 501	-161 164	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 815 869	1 978 951	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 273 501	-161 164	
Valuutakursside muutuste mõju	-2 446	-1 918	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	539 922	1 815 869	

Omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	1 629 747	108 778	162 975	3 741 098	5 642 598
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 174 255	1 174 255
Makstud dividendid				-1 000 000	-1 000 000
Muutused muudest väljamaksetest omanikele	-297				-297
31.12.2012	1 629 450	108 778	162 975	3 915 353	5 816 556
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-811 074	-811 074
Makstud dividendid				-1 000 000	-1 000 000
31.12.2013	1 629 450	108 778	162 975	2 104 279	4 005 482

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Milstrand 2013.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. AS Milstrand kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvarad- ja kohustused

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi-ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi-ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st. päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Pikemaajalised kui kolm kuud pangadeposiidi on kajastatud mitmesuguste lühiajaliste nõuete all.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused 31.detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arved eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses mitmesugustesse tegevuskuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kajastatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on vara, mida ettevõtte hoiab kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis arvele soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid.

Soetusmaksumuse meetodi rakendamisel kajastatakse kinnisvarainvesteeringut analoogiliselt materiaalsele põhivarale, see tähendab soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused väärtuse langusest.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasutusead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivarale. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Maa	ei amortiseerita
Hooned ja rajatised	10-33 aastat
Masinad ja seadmed	2-5 aastat
Muu inventar	2-5 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadeldakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Muu immateriaalse vara väärtuse languse korral viiakse läbi väärtuse test samadel alustel kui materiaalse põhivara puhul.

Vara väärtuse langus

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langusele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetava väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendid

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi maksed

kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldise suuruse ja realiseerimisaja määramisel tuginetakse juhtkonna hinnangutele.

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise realiseerumine ressursside väljamineku näol on tõenäoline (üle 50%) ning eraldise suurus on usaldusväärselt määratav.

Eraldise realiseerumisega kaasnevaid kulutusi hinnatakse bilansipäeva seisuga ning eraldise suurst hinnatakse uuesti igal bilansipäeval. Juhul, kui eraldis realiseerub tõenäoliselt rohkem kui ühe aasta pärast, kajastatakse seda diskonteeritud nüüdisväärtuses. Diskonteerimisel võetakse aluseks sarnaste kohustuste suhtes turul valitsev intressimäär.

Potentsiaalseks kohustuseks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või nende suuruse hindamine ei ole usaldusväärne. Potentsiaalsete kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 9.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva 31. detsember 2013 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodi või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	338 849	463 774
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	-90 304
Kokku nõuded ostjate vastu	338 849	373 470
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-90 304	-1 120
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	58 452	0
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	-90 304
Lootusetuks tunnistatud nõuded	31 852	1 120
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	-90 304

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		488		809
Käibemaks	44 063		54 048	
Üksikisiku tulumaks		10 961		17 202
Sotsiaalmaks		22 415		33 730
Kohustuslik kogumispension		738		1 200
Töötuskindlustusmaksed		1 789		3 397
Aktsiisimaks		58 634		
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		144		118
Ettemaksukonto jääk	111		15 083	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	44 174	95 169	69 131	56 456

Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
		Kokku
	Ehitised	
31.12.2012		
Soetusmaksumus	95 223	95 223
Akumuleeritud kulum	-95 223	-95 223
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2013		
Soetusmaksumus	95 223	95 223
Akumuleeritud kulum	-95 223	-95 223
Jääkmaksumus	0	0

	2013	2012
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	41 872	40 710
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	36 348	37 084

Randvere tee 5 paikneva kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse määramine ei ole usaldusväärselt hinnatav, kuna puuduvad analoogsed tehingud äripindade hindamisel Viimsi-Haabneeme keskuses ning kinnisvara hindamise läbiviimise kulud on suured. Antud kinnisvarainvesteeringuga seotud rendilepingud ei ole pikaajalised ja rentnikel on võimalik lõpetada rendileping lühikese etteteatamisajaga.

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transportivahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2012										
Soetusmaksumus	303 616	10 951 825	877	1 871 082	1 871 959	189 742	32 080	1 280	33 360	13 350 502
Akumuleeritud kulum	0	-7 319 839	-877	-1 754 528	-1 755 405	-177 726	0	0	0	-9 252 970
Jääkmaksumus	303 616	3 631 986	0	116 554	116 554	12 016	32 080	1 280	33 360	4 097 532
Ostud ja parendused				1 120	1 120					1 120
Muud ostud ja parendused				1 120	1 120					1 120
Amortisatsioonikulu	0	-312 408		-35 805	-35 805	-4 740	-288		-288	-353 241
Allahindlused väärtuse languse tõttu							-5 000		-5 000	-5 000
Ümberklassifitseerimised		23 510					-22 230	-1 280	-23 510	
31.12.2013										
Soetusmaksumus	303 616	10 975 335	877	1 838 458	1 839 335	187 410	4 562	0	4 562	13 310 258
Akumuleeritud kulum	0	-7 632 247	-877	-1 756 589	-1 757 466	-180 134	0	0	0	-9 569 847
Jääkmaksumus	303 616	3 343 088	0	81 869	81 869	7 276	4 562	0	4 562	3 740 411

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2013	2012
Kasutusrenditulu	41 872	40 710

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	401 349	187 603
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	2 097	2 729
1-5 aasta jooksul	1 049	3 146

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel mitmeid transportivahendeid.

Aruandeaastal kajastati kuludes kasutusrendimakseid 2 336 euro ulatuses.

Aruandeaastal kajastati kuludes Mäuranna sadama kai nr.10 rendimakseid summas 399 013 eurot.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	475 705	475 705		
Võlad töövõtjatele	48 707	48 707		
Maksuvõlad	95 169	95 169		
Saadud ettemaksed	0	0		
Kokku võlad ja ettemaksed	619 581	619 581		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	282 618	282 618		
Võlad töövõtjatele	70 635	70 635		
Maksuvõlad	56 456	56 456		
Muud võlad	568	568		
Muud viitvõlad	568	568		
Saadud ettemaksed	89 230	89 230		
Kokku võlad ja ettemaksed	499 507	499 507		

Lisa 8 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2011	Kasutamine	31.12.2012
Eraldis	74 571	-15 620	58 951
Kokku eraldised	74 571	-15 620	58 951

	31.12.2012	Kasutamine	31.12.2013
Eraldis	58 951	-6 797	52 154
Kokku eraldised	58 951	-6 797	52 154

Vastavalt sõlmitud kaubavedudealasele koostöölepingule AS-ga EVR Cargo jäi Milstrandil 2007.a.-l täitmata Lepingus kokkulepitud veosemahtude plaan. Ettevõtte juhatus hindas leppetrahvi väljamaksmise tõenäoliseks ning moodustas 2008.a.-l eraldise. Seisuga 31.12.2012 moodustas eraldise jääk 58 951 eurot. 2013.a.-l vähenes leppetrahv vastavalt täidetud veosemahtude plaanile 6 797 euro võrra. Seisuga 31.12.2013.a. moodustab lühiajaline eraldis 52 154 eurot.

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Ettevõtte tulumaks	441 899	822 224
Kokku tingimuslikud kohustused	441 899	822 224

AS Milstrand jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 moodustas 2 104 279 eurot. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisele dividendidena, on 441 899 eurot, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 1 662 380 eurot.

Lisa 10 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	1 629 450	1 629 450
Aktsiate arv (tk)	2 550	2 550
Aktsiate nimiväärtus	639	639

Põhikirja kohaselt on AS Milstrand miinimumkapital 1 (üks) miljon eurot ja maksimumkapital 4 (neli) miljonit eurot.

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	569 430	164 951
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	1 743 376	6 960 750
Kokku müügitulu	2 312 806	7 125 701
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kütuse transiit	1 533 803	6 526 703
Mahutite rent	399 767	389 269
Kütuse laadimine, hoiustamine	379 236	209 729
Kokku müügitulu	2 312 806	7 125 701

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Rendi- ja üüritulu	41 872	40 710
Tulu tollilaoteenuse osutamisest	140 704	107 427
Ebatõenäoliseks kuulutatud nõude laekumine	58 452	0
Muud	9 976	18 367
Kokku muud äritulud	251 004	166 504

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Energia	105 217	117 344
Elektrienergia	105 217	117 344
Transpordikulud	2 104	4 010
Kai rendikulud	399 013	182 521
Veduri kasutamise kulud	226 111	2 009 689
Muud ladustamisega seotud kulud	152 758	190 668
Analüüside kulud	9 131	10 557
Materjalide, varuosade kulud	10 986	15 246
Tööriistade kulud	4 383	6 466
Raudtee transpordi kulud	547 265	1 242 584
Kütuse hoiustamise kulud	112 305	143 900
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 569 273	3 922 985

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	2 336	5 081
Energia	18 366	22 980
Kütus	18 366	22 980
Mitmesugused bürookulud	11 968	17 105
Lähetuskulud	4 409	6 966
Koolituskulud	601	2 301
Riiklikud ja kohalikud maksud	70 273	38 385
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	90 304
Reklaamikulud	300	4 251
Keskkonnakulud	27 563	23 417
Juriidilise ja konsultatsioonide kulud	164 048	255 385
Muud	130 401	226 031
Kokku mitmesugused tegevuskulud	430 265	692 206

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	540 230	635 736
Sotsiaalmaksud	183 223	219 432
Kokku tööjõukulud	723 453	855 168
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	28	37

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	614	899
Trahvid, viivised ja hüvitised	61	0
Sponsorlus	0	320
Liikmemaksud	315	275
Muud	13 199	9 413
Kokku muud ärikulud	14 189	10 907

Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-2 446	-1 918
Intressitulu hoiustelt	1 646	10 182
Makstud garantiitasud	-12 840	-26 433
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-13 640	-18 169

Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2013		2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	1 000 000	265 823	1 000 000	265 823
Kokku	1 000 000	265 823	1 000 000	265 823

Aastaruande lisa 9 avalikustatakse tulevaste dividendimaksete mõju tulumaksule, näidates dividendide tulumaksu summa, mis kuuluks tasumisele juhul, kui dividendidena makstaks välja kogu jaotamata kasum.

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Loorand OÜ
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad			0	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	620	5 000	620	17 455

2013	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	75 000	6 203
2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	120 000	6 203

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	154 534	145 017

Lepingute ennetähtaegse lõpetamise korral juhatuse ja nõukogu liikmetele hüvitist ei maksta. Juhatuse ja nõukogu liikmetel ei ole optsoone AS Milstrand aktsiate omandamiseks.

Lisa 20 Antud tagatised ja panditud vara

Danske Bank AS Eesti filiaalis on tolli garantiilimiidi käendamiseks seatud kommertsipant 2557 tuhandele eurole.

Veebruarist 2012.a. on tolli garantiilimiidi käendamiseks seatud hüpoteek

Nordea Pank Finland Plc-le aadressil Randvere tee 5, Viimsi vald, Harjumaa.

Hüpoteek on seatud sihtotstarbega tootmismaale pindalaga 14,24 ha.

AS Milstrand hüpoteegi all oleva maa raamatupidamislik väärtus seisuga 31.12.2013 on 86 997 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 21.02.2014

Aktsiaselts Mülstrand (registrikood: 10047899) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HELLE PAEVÄLI	Juhatuse liige	21.02.2014
HEIKI SILM	Juhatuse liige	21.02.2014
ERVIN HASSELBACH	Juhatuse liige	21.02.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Milstrand aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Milstrand raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 19.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Milstrand finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Darja Roos
552
Villem Donoway OÜ
256
Narva mnt 13, 10151 Tallinn
21.02.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Milstrand (registrikood: 10047899) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
DARJA ROOS	Vandeaudiitor	21.02.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 915 353
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-811 074
Kokku	2 104 279

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Vedelike ja gaaside ladustamine	52102	2312806	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6055951
Faks	+372 6055958
E-posti aadress	terminal@milstrand.ee
Veebilehe aadress	www.milstrand.ee